



This project has received funding from the European Union's H2020 Programme under grant agreement no 633571

www.diversifood.eu

# DERECHOS DE LOS AGRICULTORES Y AGRICULTORAS

## *Contribución de los agricultores y agricultoras a la diversidad cultivada*

Desde los inicios de la agricultura, personas productoras de todas partes del mundo han sembrado, cosechado y seleccionado semillas y material vegetal, intercambiando de manera activa estos recursos entre ellas. A través de estas prácticas, su manejo y habilidades han desarrollado la increíble diversidad de plantas alimentarias que utilizamos hoy en día en agricultura y mejora. Esta indispensable contribución en la configuración de la agrobiodiversidad del mundo ha pasado enormemente desapercibida y no ha sido recompensada. Es más, el papel indispensable que han jugado agricultores y agricultoras en este sentido, está amenazado de manera creciente por la transformación global de los sistemas agroalimentarios.

Esa es la razón por la que un artículo completo del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura ([www.planttreaty.org](http://www.planttreaty.org)), acuerdo internacional jurídicamente vinculante adoptado en 2001, está consagrado a los Derechos de los Agricultores y Agricultoras (Art. 9). Los principales objetivos del Tratado son la conservación y el uso sostenible de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura; su acceso facilitado con fines de investigación, mejora vegetal y formación; y el reparto equitativo de los beneficios derivados de su uso. Proteger y promover los Derechos de los Agricultores y Agricultoras es crucial para alcanzar los objetivos del Tratado.

## *El Tratado y los Derechos de los Agricultores y Agricultoras*

Los más de 140 países firmantes del Tratado reconocen que la contribución pasada, presente y futura de personas productoras de todas las regiones del mundo a la conservación, mejora y puesta a disposición de los recursos fitogenéticos constituyen la base de la producción agrícola y de alimentos y de los Derechos de los Agricultores y Agricultoras. El Tratado provee directrices generales y recomendaciones de cómo implementar estos Derechos: la protección de los conocimientos tradicionales; el derecho a un reparto equitativo de los beneficios; el derecho a participar en la toma de decisiones relevantes a nivel nacional; el derecho a guardar, usar, intercambiar y vender semillas y material vegetal producidos en sus fincas. Sin embargo, la responsabilidad de definir e implementar estos Derechos recae en los gobiernos nacionales.

***Aunque el Tratado no obliga a los países miembros a adoptar una norma específica para los Derechos de los Agricultores y Agricultoras, sus disposiciones sin embargo proporcionan un marco importante para el desarrollo de políticas nacionales. El proyecto DIVERSIFOOD pretende contribuir al desarrollo de marcos de acciones políticas significativas.***

## A PRIMERA VISTA

**Alcanzar los Derechos de los Agricultores y Agricultoras significa permitirles mantener y desarrollar los recursos fitogenéticos de los cultivos y recompensarlos por su indispensable contribución a la diversidad cultivada mundial.**

Embedding crop diversity and  
networking for local high quality  
**food systems**

### ***Contribuyendo a dar forma a normas internacionales sobre los Derechos de los Agricultores y Agricultoras***

DIVERSIFOOD evalúa y enriquece la diversidad de las plantas cultivadas en agroecosistemas diversos con el fin de mejorar su comportamiento, resiliencia y calidad. Por ello, el proyecto puede verse como una contribución directa a la implementación del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura. Un elemento central de DIVERSIFOOD es su enfoque multiactor, donde agricultores y agricultoras y sus organizaciones en Europa son esenciales y donde se enfatiza la colaboración con personas mejoradoras, científicas y



actores a lo largo de la cadena alimentaria. Este enfoque proporciona al proyecto un acceso directo a las visiones de personas productoras comprometidas con la agricultura diversificada. Esto es particularmente valioso para la evaluación de la legislación relacionada con este tipo de agricultura en Europa, tarea que también forma parte del proyecto. La existencia de un espacio legal que permita a las personas productoras continuar produciendo, usando, intercambiando y vendiendo semillas y material de propagación es una condición indispensable para mantener y promover la diversidad cultivada. La legislación europea actual presenta restricciones severas a estas prácticas y por tanto afecta a los Derechos de los Agricultores y Agricultoras tal y como están planteados en el Tratado. Por lo tanto, un mensaje importante de DIVERSIFOOD respecto a estos Derechos en Europa es que los sistemas formales e informales/locales de semillas son complementarios y que es esencial asegurar el espacio legal a ambos para que contribuyan a la conservación y al uso sostenible de los recursos fitogenéticos. Se deben garantizar las necesidades específicas de los sistemas de semillas locales.

### ***El camino a seguir***

Las normas de los Derechos de los Agricultores y Agricultoras van tomando forma en un proceso continuo en el seno del Tratado. El Órgano Rector es el organismo en el que se toman las decisiones en el Tratado y se reúne cada dos años. En cada sesión se adopta una resolución sobre los citados Derechos, mostrando el consenso entre las partes contratantes. Entre las sesiones se realizan consultas internacionales multiactor. El Instituto Fridtjof Nansen de Noruega, socio de DIVERSIFOOD, ha estado directamente involucrado en muchas de dichas consultas hasta la fecha como coorganizador y/o copresidente y también participa en las sesiones del Órgano Rector. Las recomendaciones derivadas de estas consultas atañen al desarrollo participativo de directrices voluntarias para el cumplimiento de los Derechos de los Agricultores y Agricultoras, y de recomendaciones para que las legislaciones nacionales permitan normas equilibradas para todo tipo de semillas y sistemas de semillas. Es necesario dar un paso adelante en estas recomendaciones para asegurar el progreso en el cumplimiento de los Derechos de los Agricultores y Agricultoras.

### ***Lecturas recomendadas***

Andersen, R. and Winge, T. (eds.) (2013) *Realising Farmers' Rights to Crop Genetic Resources: Success Stories and Best Practices*, Routledge, Abingdon.  
Andersen, R. (2005) *The Farmers' Rights Project – Background Study 1: The History of Farmers' Rights: A Guide to Central Documents and Literature*, FNI Report no. 8/2005, Fridtjof Nansen Institute, Lysaker.  
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (2015): *Farmers' Seed Systems: The Challenge of Linking Formal and Informal Seed Systems*. Documentation of the Expert Talk, 4th June 2014, Bonn. GIZ.  
FAO (2017): *The Global Consultation on Farmers' Rights 2016. Summary of presentations and discussions. 27–30 September 2016, Bali, Indonesia*. FAO, Rome. <http://www.fao.org/3/a-bt110e.pdf>  
Halewood, M. (ed.) (2016) *Farmers' Crop Varieties and Farmers' Rights: Challenges in Taxonomy and Law*, Earthscan for Routledge, Abingdon.